

DOCUMENTATION SUR LA CONFÉRENCE ENSA

« Échanges scolaires Now & Then – 2030 and beyond »

Du 05 au 08 novembre 2017



Visions relatives à l'échange scolaire en 2030 et au-delà. Le programme de la première Conférence Internationale d'Expertise et d'Évaluation du programme de l'ENSA, qui a eu lieu à Berlin du 05 au 08 novembre 2017 a été placé sous cette devise: échange scolaire Now & Then - 2030 and beyond. **Comment fonctionneront les échanges scolaires dans le futur ? Comment les rencontres Nord-Sud peuvent-elles être organisées et vécues ? Qu'est-ce qui devrait changer et comment pouvons-nous y contribuer ?** Ces questions ont été placées au centre du programme de la conférence à laquelle 170 écolières et écoliers, enseignants et acteurs du développement de l'Afrique du Sud, Mozambique, Tanzanie, Bénin, Ghana, Sénégal, Cameroun et Allemagne ont participé et développé ensemble des visions et des mesures concrètes pour une réalisation réussie d'échanges scolaires internationaux. L'événement a été essentiellement consacré à l'échange scolaire, en particulier au partenariat scolaire avec les pays africains et à l'évaluation de l'échange scolaire d'enseignants actuellement en création.

L'événement a été tenu en allemand, anglais et français par l'intermédiaire d'une interprétation simultanée.

Le résumé journalier de l'événement suivant, rédigé dans un style protocole, a pour objectif de fournir aux participants un premier regard en arrière ainsi qu'un aperçu.

ALLOCUTION DE BIENVENUE DES ANIMATRICES MIRIAM CAMARA ET BIANCA HERRLING ET DE LA DIRECTION DU DÉPARTEMENT HANNAH KALHORN

DISCOURS D'OUVERTURE DU DR. BONIFACE MABANZA

Introduction par animation : Dr. Mabanza est professeur de littérature, philosophe et théologien. Il travaille au site du travail ecclésiastique Afrique du Sud (Kirchlichen Arbeitsstelle Südliches Afrika - KASA) à Heidelberg.

Introduction

- > je me réjouis du programme ENSA en tant que lieu de rencontre
- > je me réjouis que la conférence ait choisi les objectifs de durabilité des Nations Unies en tant que cadre de référence
- > la plus grande force du cadre de référence est son existence
- > l'animation dans le cadre de contextes mondiaux est particulièrement complexe - en compte de toutes les faiblesses qui pourraient être thématiques, il est très bien de pouvoir se référer à un tel cadre
- > la reconnaissance des problèmes et de l'interaction des différents acteurs/actrices dans la structure globale est particulièrement importante
- > les différences dans la structure globale deviennent de plus en plus grandes pour des raisons systémiques

Cadre de référence objective de durabilité

- > la plus grande faiblesse du cadre de référence est son caractère contradictoire :
 - > les frontières de la planète sont reconnues, mais, en même temps, les solutions sont définies à l'intérieur du problème
 - > les acteurs/actrices qui soutiennent l'idéologie étant la cause des problèmes sont transformés en « sauveurs/sauveuses »
- > l'équité globale est mon cadre de référence personnel
- > la reconnaissance des problèmes majeurs de l'humanité appartient à l'équité globale

Nouveaux niveaux de discussion pour la guérison

- > Question : comment un échange scolaire contenant des processus d'apprentissage communs peut-il réussir ?
- > si un engagement relatif aux objectifs de durabilité mondiaux existe, nous devons reconnaître que nous sommes tous des « pays en développement »
- > comment cela peut-il réussir si le paradigme reste dans les pays du Nord ?
 - > l'image intérieure et extérieure doit être réhabilitée : la pensée coloniale « d'obliger de meilleures civilisations » doit se résoudre
 - > une base de dialogue dans laquelle des questions fondamentales de l'humanité sont posées doit être trouvée Qu'est-ce que la vie ? Qu'est-ce qui lui donne un sens ?
 - > Qu'est-ce que l'être humain, de quoi a-t-il/elle besoin pour s'épanouir ? Comment peut-il/elle vivre en communauté avec les autres ?

Mobilisation de toutes les ressources et la mission générationnelle

- > Cette base de dialogue démontre que les visions des Nations Unies ne suffisent pas - ici, des méthodes anciennes sont recouvertes d'une couche de peinture fraîche
- > Cela nous demande la mobilisation de toutes les ressources de l'humanité : morales, intellectuelles et spirituelles
- > Comment doit se présenter l'échange scolaire en tant que lieu souhaitant y contribuer ? Il doit se réinventer !
- > Est-ce que nous apprenons à tenir compte des impulsions provenant du Nord global de manière critique ?
- > Nous avons une mission fondamentale : de voir au-delà des frontières des couleurs de peau, des religions, etc.
- > J'espère que vous êtes prêt à donner tout votre possible pour remplir cette mission

Le lancement de la conférence a été complété par le théâtre improvisé (Improtheater) « Welcome to the world of ENSA » du groupe TOP -Theater ohne Probe (Théâtre sans répétition).

INTRODUCTION DU PROGRAMME JOURNALIER

DIFFÉRENTS ATELIERS

- > Alumni (Les anciens) - film documentaire et techniques d'interview : Quelle différence est-ce que cela peut faire ?
- > Alumni (les anciens) - actif pour les partenariats scolaires, l'inclusion, l'histoire coloniale : Comment puis-je participer de manière active à l'ENSA ?
- > Représentants ONG et enseignants - partenariat ? Une évaluation critique
 - > 2 groupes : Sud et Nord, réunion des deux groupes par la suite
- > Évaluation des projets d'échange des enseignants à partir de 14:30
- > Après-midi : trois ateliers de visions séparés pour les anciens (Alumni), les enseignants et les représentants ONG

COURT-MÉTRAGE AU SUJET DES PROBLÈMES DE VISA D'AGNÈS LYDIENNE YOUNGANG DU CAMEROUN EN COOPÉRATION AVEC LA FILM ARCHE

- > Projet de film de l'Institut Goethe et de la film ARCHE
- > Court-métrage destiné à illustrer le champ de tensions ainsi que les difficultés des conditions d'entrée et de l'obtention d'un visa pour l'Allemagne

La réalisatrice Agnès Lydienne Yougang a été également invitée à la conférence pour accompagner, avec le réalisateur Pierre Loti Tawokam Sino, les ateliers cinématographiques pour les anciens (Alumni) en tant que conférencière. Cela devait être produit en coopération avec deux réalisatrices de la film Arche d'Allemagne. Malheureusement, les demandes de visa ont été rejetées par l'Ambassade allemande au Cameroun, sans raison évidente et en dépit du respect de l'ensemble des exigences requises, de sorte que leur participation n'a pas pu être possible. Le concept des ateliers cinématographiques pour les anciens (Alumni) a été préparé par eux, ensemble avec leurs collègues Hanna Prezel et Irene Izquierdo. Ce cas reflète tristement l'influence de ce processus souvent humiliant de la répartition des visa - et le déséquilibre de pouvoir y étant lié - sur la liberté de mouvement de nombreuses personnes venant du Sud global et la perpétuation de structures discriminantes. Il démontre également le pouvoir de ces structures, de nos jours encore, sur les libertés et les possibilités des individus.

ATELIER :

PARTENARIAT ? UNE ÉVALUATION CRITIQUE - POUR LES ONG ET LES ENSEIGNANTS (NORD ET SUD) - RÉUNION PENDANT LA SÉANCE PLÉNIÈRE

Un atelier respectif pour les participants venant du Nord global ainsi que du Sud global est tenu parallèlement dans des locaux protégés avant la réunion des partenaires du Nord et du Sud.

La question principale des deux ateliers est la suivante : comment un partenariat entre le Nord et le Sud peut-il être réalisé de manière équitable ?

Les principaux sujets pour les discussions des ateliers tenus auparavant sont les suivants :

- > participation
- > partenariat et structures du pouvoir
- > mobilité
- > partenariat et dépendances

Plusieurs tables de dialogues sont formées pendant la réunion des partenaires du Nord et du Sud. Six participants au moins sont installés à une table de dialogue. Les groupes sont composés de « manière mélangée », c'est à dire de trois participants au moins du Nord global et de trois participants au moins du Sud global.

Les trois questions suivantes, illustrées sur des panneaux, sont placées au centre de l'atelier :

1. quelles sont mes propres perspectives et positions relatives au partenariat ?
2. de quelle manière doivent être modifiées les structures pour permettre à un partenariat de fonctionner ?
3. de quelle manière puis-je y contribuer ?

Un créneau de 10 minutes est planifié pour chaque question. Les groupes sont à nouveau mélangés après chaque question de manière à créer de nombreuses possibilités d'échange commun.

Les réponses aux questions se basent sur les quatre aspects principaux suivants :

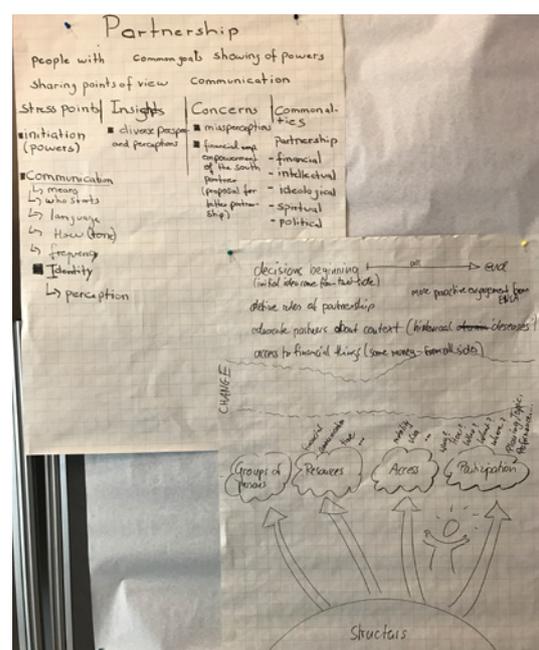
- > champs de tension
- > connaissances/conclusions

- > doutes/demandes
- > points communs

Résultats :

Quelles sont mes propres perspectives et positions ? partenariat ?

- > « D'égal à égal » et ainsi une égalité plus grande entre les participants du Nord et du Sud doit se trouver dorénavant au centre des préoccupations
- > L'égalité financière représente une base pertinente pour le partenariat, mais celle-ci n'est pas encore réalisée
- > Les préparations sont très complexes (bureaucratie, visa)
- > La découverte et la détermination d'un objectif commun entre tous les membres du partenariat sont fondamentales
- > La communication entre tous les membres, la transmission réciproque de la responsabilité sur la base de la confiance signifie un soulagement pour tous les participants
- > Une meilleure mise en réseau Sud-Sud doit être assurée
- > Des réunions régulières entre les participants du Nord et du Sud



De quelle manière doivent être modifiées les structures pour permettre à un partenariat de fonctionner ?

- > Supprimer l'inégalité, le racisme, les hiérarchies
- > Créer de la transparence
- > Clarifier les rôles et les responsabilités
- > Répartition égale des ressources entre les participants du Nord et du Sud
- > Ressources financières
- > Accompagnement relatif au contenu au moyen de séminaires de préparation réalisés également dans le Sud
- > Simplification du processus de visa
- > Le « partenariat scolaire » doit être défini par la loi pour réduire la bureaucratie

De quelle manière puis-je y contribuer ?

- > En vous informant, p. ex. surmonter des problèmes de visa au moyen d'outils internet (skype, youtube)
- > Engagement
- > Renforcer la prise de conscience
- > Devenir ambassadeur/ambassadrice et multiplicateur/trice

Les résultats rassemblés de l'atelier sont utilisés en tant que base pour les deux ateliers de visions des enseignants et des représentants ONG.

ATELIER :

ATELIER CINÉMATOGRAPHIQUE A/B POUR LES ÉCOLIÈRES ET ÉCOLIERS

Les écoliers/écolières reçoivent une petite introduction dans le domaine des techniques du film documentaire, de caméra et d'interview.

Ils sont ensuite encouragés à réaliser trois brèves interviews entre eux et avec d'autres participants de la conférence afin de répondre à la question suivante :

quel est l'objectif de la conférence ? de votre point de vue, de quelle manière veut-elle l'atteindre ?



ATELIER :

ACTIF POUR LE PARTENARIAT SCOLAIRE - PARTICIPER AU PROGRAMME ENSA POUR LES ÉCOLIÈRES ET ÉCOLIERS

Des possibilités de participation au programme ENSA pour les écoliers/écolières sont approfondies dans cet atelier. Les résultats de l'atelier du même nom ayant lieu le mardi sont retenus dans la documentation.

SÉMINAIRE D'ÉVALUATION :

ÉCHANGE D'ENSEIGNANTS

La réflexion et l'échange ainsi qu'une perspective commune sur l'échange d'enseignants sont les objectifs de ce séminaire.

Un échange sur le cadre d'orientation du domaine d'étude du développement global à lieu en tant qu'introduction :

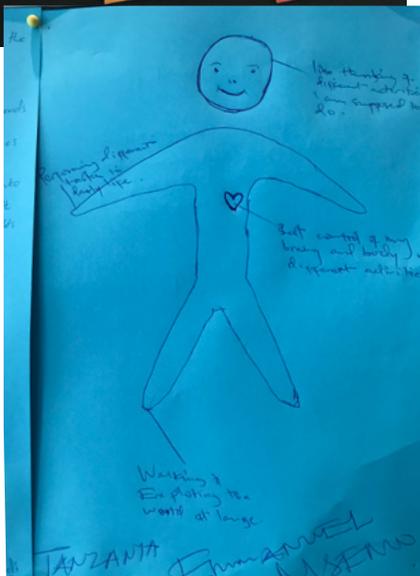
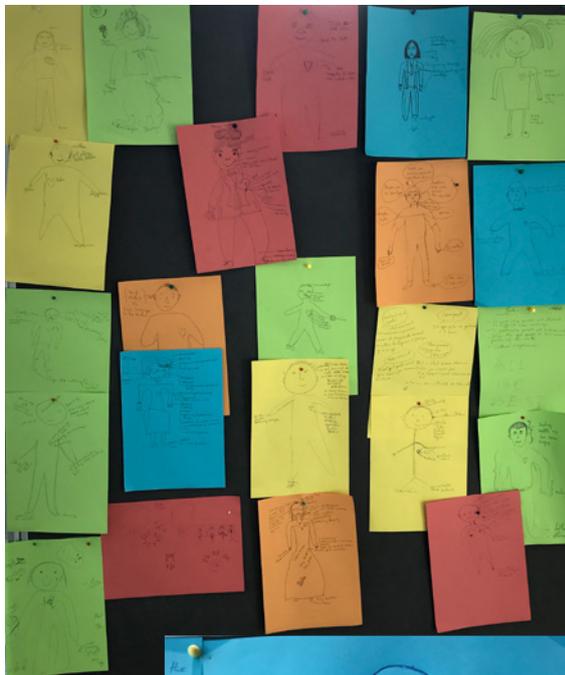
- > Le cadre d'orientation se compose d'aide et d'orientation pour l'apprentissage global des enseignants et instituts de formation afin de permettre une meilleure intégration de l'éducation pour le développement durable dans toutes les matières scolaires
 - > L'ancrage permanent du domaine d'étude du développement durable dans la formation des enseignants (ancrage structurel au-delà de l'échange) en est l'objectif principal
 - > L'accompagnement pédagogique des voyages d'échange d'enseignants/enseignantes et futurs enseignants en est l'objectif supplémentaire
- > La mission principale du programme ENSA est l'accompagnement pédagogique d'échanges scolaires ou de partenariats scolaires
 - > Dans le cas des échanges d'enseignants, ENSA coopère avec le programme d'enseignement scolaire et se charge de l'accompagnement pédagogique des échanges
 - > Le modèle du développement durable se base sur quatre dimensions de développement : questions sociales, économie, environnement et politique
 - > L'objectif d'une formation pour le développement durable est de transmettre des compétences pour le futur aux écoliers/écolières et de leurs donner les moyens pour participer à la création d'un monde durable

ÉCHANGE :

**BEST OF PARTENARIATS SCOLAIRES -
DES MOMENTS DE RENCONTRE INOUBLIABLES**

Un échange relatif aux moments inoubliables est effectué dans de petits groupes.

Pour ce faire, les participants réalisent des images qui reflètent ces moments sur de différents niveaux physiques. Les images sont mises à la disposition de tous sur des tableaux d'affichage.



ATELIER DE VISIONS :

**ÉCHANGE SCOLAIRE EN 2030 AND BEYOND -
ENSEIGNANTS ENSA****Qu'est-ce qu'une vision ?**

- > Base commune pour le travail avec le terme : optimisation, leurre, motivation, idéal, surprise, perspective, utopie, regard vers l'avenir, fantaisie collective ou souhait individuel, doit avoir un point en commun, un rêve à la frontière de l'accessibilité

Voyage dans l'année 2030

- > Question concernant l'élaboration d'une vision : quelle est le changement le plus important depuis 2017 ? (Une chose qui paraissait complètement impossible.)

Résultats du groupe

- > Un voyage de rencontre chaque année
- > Une participation d'enseignants/enseignantes du Sénégal au programme ENSA
- > La mobilité entre le Nord et le Sud fonctionne sans visa
- > Les autorités du Sud financent les programmes d'échanges scolaires
- > Nous espérons que tous les humains en Afrique aient suffisamment à manger
- > Augmentation industrielle de la production, par conséquent plus d'emplois et de biens et ainsi un meilleur approvisionnement
- > J'ai créé une excellente école / un excellent système d'éducation
- > Il n'y aura plus de voitures dans la ville
- > Les écolières et écoliers peuvent changer entre les écoles partenaires comme ils le veulent
- > Les structures politiques changent : les villes et les réseaux ont une plus grande importance, les frontières deviennent moins importantes
- > Les pratiques spirituelles telles que le yoga et la méditation font partie de la vie quotidienne à l'école
- > Nous avons plus de temps pour la construction de ponts (développement de relations), travaillons sans stress et avec plus de temps disponible

- > Les anciens (Alumni) sont plus actifs et transmettent à leurs successeurs leurs propres expériences dans le réseau
- > Égalité entre les femmes et les hommes : 50 pourcent de femmes dans le gouvernement en Tanzanie
- > Acquisition de compétences IT pour améliorer la technologie et la communication
- > Plus de mise en réseau avec les ONG

ATELIER DE VISIONS :

ÉCHANGE SCOLAIRE EN 2030 AND BEYOND - REPRÉSENTANTS ONG

Visions élaborées :

- > les partenaires africains décident des contenus
- > plus d'échange, plus de partenaires
- > aucune frontière, aucun visa nécessaire
- > les pays africains rédigent ensemble un Plan-Marshall pour l'Europe
- > créer la réalité contre les fausses nouvelles
- > structures régionales bien mises en en réseau
- > il existe un fond international pour les rencontres internationales
- > indépendance vis-à-vis de la politique
- > plus de possibilités pour les jeunes
- > les nations sont abolies



ATELIER DE VISIONS :

ÉCHANGE SCOLAIRE EN 2030 AND BEYOND - ÉCOLIERS / ÉCOLIÈRES

Thèmes élaborés qui auront de l'importance pour les échanges d'écoliers / écolières en 2030 :

- > consensus pour parler d'égal à égal
- > les droits des femmes et thèmes liés à l'égalité entre les femmes et les hommes sont plus présents que de nos jours
- > plus de programmes de soutien pour les échanges
- > diversité, accès facile à la langue
- > le changement climatique deviendra un thème encore plus présent et plus important à aborder
- > tous interagissent les uns avec les autres sans dynamiques du pouvoir
- > les échanges durent entre six mois et un an, il existe un échange direct d'écoliers / écolières : possibilité d'acquérir une expérience de vie au lieu d'échanges de courte durée
- > il n'y a plus que les dépenses liées aux vols
- > à quoi cela ressemblera-t-il dans 50 ans ? si nous continuons de la même manière, nous devons aller vivre sur la planète Mars
- > le niveau de la mer monte chaque année dans ma ville et les habitants / habitantes doivent se retirer de plus en plus
- > lorsque nous arriverons sur la planète Mars, nous aurons un meilleur monde : il y règne l'égalité sans Nord et Sud, il n'y a pas de problèmes de racisme
- > les pays travaillent de manière plus mutuelle, plus d'échange multiculturel
- > un échange commun et un travail commun pour la protection des lieux de vie, ne pas commettre les mêmes erreurs qu'auparavant, penser davantage aux autres, en particulier aux générations suivantes
- > nous connaissons la paix
- > chacun / chacune qui le désire peut participer

PRÉSENTATION ET QUESTIONS À L'ÉQUIPE DE CONFÉRENCE ENSA

Pourquoi avez-vous réalisé cette conférence ?

- > Nous voulons rapprocher autant de personnes participant à des rencontres Nord-Sud que possible, les faire réfléchir, permettre une mise en réseau et un échange
- > Évaluation critique
- > Nous apportons des impulsions, nous apprenons grâce à vous
- > Apprendre ensemble en partenariat

Quels étaient les principaux thèmes dans la conception de la conférence ?

- > Rassembler autant de perspectives que possible en un endroit
- > Permettre des évaluations critiques
- > Trouver et offrir un emplacement sûr et facilement accessible à tous les participants

Quels défis avez-vous rencontré ?

- > Une offre de conférence intéressante pour tous
- > Nouvelle exécution dans un court délai
- > Collecter et intégrer des retours d'information de l'extérieur ou des participants / participantes au préalable
- > Tous les participants / participantes n'ont pas reçu de visa

Animation : la conférence doit se terminer avec des ententes relatives à la volonté et à la manière dont nous voulons travailler ensemble.

Une visite guidée postcoloniale est planifiée ensuite pour les enseignants et les représentants ONG (Nord et Sud) ainsi qu'un résumé des séminaires et des ateliers suivants

SÉMINAIRE :

SÉMINAIRE D'ÉVALUATION DES ÉCHANGES D'ENSEIGNANTS : TRAVAIL VISIONNAIRE (en s'appuyant sur les ateliers de visions du lundi après-midi)

L'attention principale de l'évaluation commune est portée sur les besoins des participants orientés sur les présentations des trois partenariats de projet. Le travail visionnaire sera abordé à la fin du séminaire.

Trois partenariats de projet entre :

- > Allemagne - Cameroun
- > Allemagne - Afrique du Sud
- > Allemagne - Ghana

Développement des idées : plateforme Ubuntu ENSA pour la visibilité et la mise en réseau des projets (voir à ce propos le marché des résultats).

ATELIER :

ACTIF POUR LE PARTENARIAT SCOLAIRE - PARTICIPER AU PROGRAMME ENSA POUR LES ÉCOLIÈRES ET ÉCOLIERS

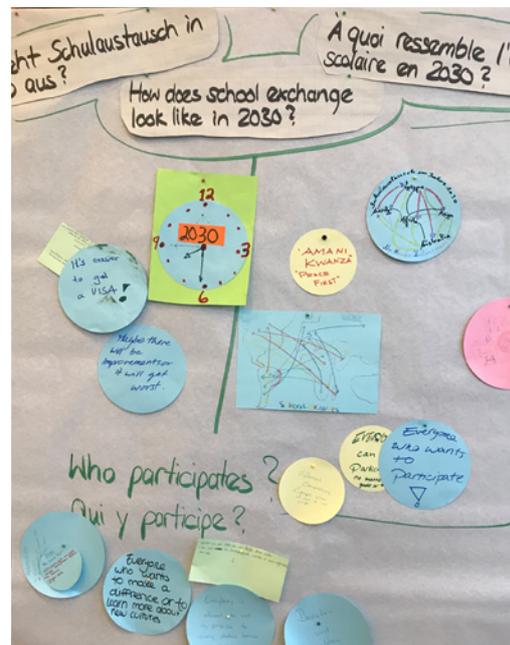
Les résultats finaux des travaux de groupe relatifs à la question « Que représente ENSA pour vous ? » sont retenus comme suit :

ENSA...

- > encourage la compréhension globale de la coopération
- > est un programme qui permet aux jeunes personnes de se découvrir dans de différents contextes
- > crée une connexion internationale puissante
- > soutien des partenariats scolaires avec des pays africains qui ne peuvent pas financer les échanges eux-mêmes
- > réalise un meilleur avenir pour les générations à venir
- > encourage l'égalité globale
- > encourage une meilleure compréhension pour les êtres humains de différentes cultures

MARCHÉ DES VISIONS

Les visions élaborées dans les différents ateliers sont présentées sur des cloisons dans la grande salle plénière. Les participants parcourent la salle et partagent leurs visions.



OPEN SPACE :**LES VISIONS SE TRANSFORMENT EN MESURES**

Avec le format Open Space, les participants ont la possibilité d'élaborer en petits groupes les thèmes principaux résultant de la conférence. Des actions aussi concrètes que possible doivent résulter à la fin des séances Open Space : quel est le thème ? Que voulons-nous faire et exécuter concrètement ? Qui s'occupe de quoi ?

Il existe deux périodes respectives d'une heure pour élaborer les thèmes. À la fin, les résultats doivent être présentés sur des panneaux et documenter les participants du groupe, les interlocuteurs / interlocutrices, les contenus des discussions et les étapes concrètes suivantes.

Place du marché : présentation réciproque des mesures élaborées

Après l'élaboration des principaux sujets individuels en petit groupes, les résultats des travaux de groupe sont affichés sur des cloisons dans la salle plénière et expliqués aux autres participants par deux membres du groupe respectif. Trois travaux de groupe thématiques sont retenus en forme de résumé, tous les autres travaux ne sont que nommés.

Groupes thématiques Open Space et mesures élaborées :

- > Plateforme virtuelle « Ubuntu-ENSA-plateforme de projet » pour l'échange et la mise en réseau des projets
 - > Plateforme pour la mise en réseau, l'échange, la visibilité et la continuité des projets individuels
 - > Créée également la possibilité de la mise en réseau de projets Sud-Sud et de partenariats Sud-Sud-Nord.
 - > Entente : premier rendez-vous sur Skype le 20.11.2017
 - > Questions : soutien de l'ENSA ? quel est l'intérêt de la ENSA pour cette idée ?
- > Dialogue/échange concernant les partenariats scolaires qui s'occupent du sujet du développement durable
 - > Le sujet est important pour les



- partenariats, mise en pratique à l'école et environnement
- > Réseaux avec d'autres acteurs : chercher les exemples des meilleures pratiques, documenter
- > Créer des structures complémentaires
- > Échange d'idées, mise en réseau
- > Développement scolaire et partenariat entre la Mozambique et Hambourg g
 - > Besoins et idées : interaction professionnelle permanente entre les écoles
 - > Résultats pour les écoles et les communautés
 - > Coopération avec des bénévoles provenant d'écoles partenaires (globalement)
 - > De nombreuses personnes peuvent ressentir la présence du projet et sont impliquées
 - > Apprentissage global : tout ce que nous faisons doit avoir un impact sur les autres
 - > Durabilité et objectivité dans la planification du projet

Autres sujets Open Space :

- > partenariat scolaire entre l'Allemagne et le Ghana
- > entraînement de formation
- > formation et échange d'enseignants au Sénégal
- > échange d'enseignants à long terme entre le Cameroun et l'Allemagne
- > acquisition culturelle
- > accompagnement du système scolaire dans les zones rurales du Sénégal
- > visite de la ville postcoloniale
- > vision et étapes suivantes pour le partenariat scolaire entre Mwanga High School et la Humboldtschule
- > Travail d'Alumni (anciens) - comment cela peut-il fonctionner ?
- > traitement de l'éducation pour un développement durable
- > échange d'entraînement de métier



RONDE DE DISCUSSION

À la fin de la conférence, deux personnes respectives de chaque groupe (représentants ONG, enseignants, Alumni) sont présentes sur le podium afin d'évaluer la conférence ensemble. Les participants : Kirsten Böttger, Malick Ndao, Anika Färber, Lenin Kazoba, Thozama Faith Mrwetyana, Emmanuel Moses Msemo.

Les réponses aux questions correspondantes des participants à la ronde de discussion sont résumées ci-dessous. En plus des questions de l'animatrice, des questions supplémentaires provenant du public sont rassemblées et intégrées dans la discussion.

EST-CE QUE CELA A VALU LA PEINE DE VENIR ICI ? EST-CE QUE LE PARTENARIAT A PU ÊTRE VÉCU ?

- > Point fort sur la communication et l'amitié
- > Une très bonne impression de l'Allemagne
- > Jamais vécu de conférence pareille
- > Bonne entente avec tous
- > Communication avec tous, malgré les différentes langues, aucune barrière, la communication était d'égal à égal
- > Beaucoup d'informations qui doivent être traitées

COMMENT JUGEZ-VOUS LA COOPÉRATION À LA CONFÉRENCE EN CE QUI CONCERNE LE PARTENARIAT ?

- > Le concept du partenariat entre l'ENSA et les partenaires du Sud est clairement défini, il existe des rôles clairs
- > Des rôles actifs nous (les participants / participantes) ont été donnés, nous n'avons pas seulement regardé
- > Le partenariat doit s'épanouir, il n'est pas immédiatement présent
- > Remarquablement illustré dans la structure à cette conférence

- > Un esprit, un engagement et des idées fantastiques à cette conférence
- > Nous parlons beaucoup au sujet du partenariat, évaluations très positives jusqu'à présent, nous avons aussi entendu des voix critiques
- > Toutes les personnes n'ont pas pu venir, l'accès aux ressources financières est très différent
- > Le partenariat doit être une situation win-win et avoir lieu d'égal à égal, cela n'est pas toujours comme ça
- > Il ne s'agit pas seulement du montant financier qu'une personne peut donner mais également de l'échange / communication sur un même niveau et l'intégration de tous

QUELS AUTRES SUJETS ONT ÉTÉ PARFOIS DISCUTÉS ?

- > Nous avons beaucoup parlé au sujet de l'échange d'enseignants, cela était très important pour nous
- > Des échanges ont pu être fait non seulement dans le Sud-Nord mais également dans le Sud-Sud-Nord
- > Une plateforme pour les projets représente un autre sujet
- > La visibilité des partenaires manque
- > La ENSA a organisée en août deux séminaire pour Alumni (anciens) au Sénégal, une véritable première, souhait : un séminaire pareil tous les 2 ans
- > Colonialisme au Brésil
- > Communication
- > La liberté et comment on devient libre
- > Le film concernant les problèmes de visa en Allemagne réalisé par des réalisatrices du Cameroun a suscité de nombreuses pensées
- > Les jeunes personnes doivent s'unir
- > Le changement commence avec moi et toi et chaque personne dans cette pièce

VOS ATTENTES ONT-ELLES ÉTÉ SATISFAITES ?

- > Nous ne nous sommes pas attendu à une participation active, nous sommes habitués à des conférences passives
- > Il était facile de prendre part
- > Chacun / chacune pouvait intégrer ses propres sujets
- > La participation de jeunes personnes était très agréable et surprenante

QUEL EST LE POINT LE PLUS IMPORTANT QUE TU EM-PORTES DE CETTE CONFÉRENCE ?

- > La compréhension des autres, nous étions tous des êtres humains égaux
- > La diversité m'a aidé à comprendre la globalisation

NUANCES ET COMMENTAIRES CRITIQUES ?

- > Irritation concernant l'hôtel : Hôtel à choc culturel, est-ce que les fonds de projet doivent être dépensés dans un hôtel aussi cher ?
 - > Commentaires de deux participants du Cameroun le lundi matin :
 - > Dilemme en raison du luxe pendant l'événement et en raison de l'infrastructure, la question se pose si ces ressources n'auraient pas pu être utilisées ailleurs
 - > Le sujet relatif à l'accès privilégié, qui décide où l'argent est investi et qui non ?
- > À quels moments y-a-t-il eu des émotions ? Le premier exposé et le film concernant les problèmes de visa, beaucoup de colère et de tristesse vis-à-vis du fait que des personnes n'ont pas pu venir en raison des problèmes de visa
- > Discussions supplémentaires sur le sujet « indigène » : différentes compréhensions du mot et nécessité de clarifier les termes
- > Le colonialisme n'est pas encore terminé
- > Ceci était une île saine, le monde dehors est différent hélas
- > De nombreux partenaires du Sud ne savent pas d'où provient le financement et ont besoin de plus de transparence et clarification à ce sujet
- > Amélioration de l'échange scolaire : une meilleure préparation concernant les activités et les contenus avant le voyage

- > Question critique : qui décide des contenus ?

EST-CE QUE LE TEMPS A SUFFI POUR DISCUTER AU SUJET DE TOUTES LES PRÉOCCUPATIONS ?

- > De l'espace a été créé pour les sujets qui n'étaient pas planifiés. Je m'en suis aperçu de manière positive
- > Un programme très vaste
- > De très bonnes méthodes et types d'animation

QUEL EST LE RÔLE DE L'ENSA DANS LE CAS DE SUJETS CONCERNANT LES ÉCHANGES ?

- > Réflexions sur la manière dont l'ENSA peut encore mieux soutenir : financement
- > Accès aux visas, ceux-ci doivent être plus facilement accessibles. Quel rôle peut l'ENSA jouer pour faciliter l'entrée ?
- > L'ENSA peut encore mieux travailler avec les gouvernements
- > Désir d'une plateforme pour l'échange après la conférence : idée pour la plateforme Ubuntu

ANIMATION : UNE PARTIE DE LA CONFÉRENCE SUIVANTE PEUT COMPRENDRE LE PARTAGE DE CONNAISSANCES DE STRUCTURES ET DE POUVOIR :

- > Rôles des ONG, organisations, etc., pour développer des stratégies (un sujet qui est important pour tous)
 - > clarifier les attentes mais également les espaces de possibilités

QUE SOUHAITEZ-VOUS ?

- > Les dialogues doivent continuer, p. ex., au sujet des structures organisationnelles
- > Un jour entier Open Space pour plus d'espace pour les propres sujets
- > Plus d'espace pour les visions et le regard vers l'avenir
- > Comment les organisations peuvent-elles devenir plus actives dans les partenariats ?
- > Exploiter les défis en tant que possibilités de changement
- > J'ai eu énormément de plaisir pendant les derniers jours et je rapporte de nombreuses idées à la maison

REMARQUES FINALES DE HANNAH KALHORN CONTINUUM, ATTENTES

- > La vue sur les structures discriminantes est important
- > Nous voulons créer des espaces pour de nombreuses perspectives, même contre des oppositions
- > Nous allons poursuivre cela chez ENSA et investir dans un travail continu
- > La conférence représente la première étape importante pour le développement d'échanges scolaires internationaux
- > Nous avons appris beaucoup pour les conférences ENSA à venir et emportons un nombre incroyable d'impulsions qui seront analysées
- > Nous ne pouvons pas mettre tout en œuvre nous-mêmes
- > Il existe des secteurs dans lesquels nous pouvons faire beaucoup et d'autres dans lesquels nous n'avons pas suffisamment de marge de manœuvre

SUJETS ET IDÉES QUE L'ÉQUIPE ENSA EMPORTE :

- > plateforme UBUNTU
- > développement de l'échange d'enseignants
- > séminaires pour Alumni (anciens) tous les 2 ans si possible, non seulement en Allemagne
- > réaliser ou développer un réseau Alumni (anciens)
- > thématiser encore et toujours le colonialisme
- > problèmes de visa : nous allons discuter longuement avec le ministère correspondant



**PROGRAMME CONFÉRENCE INTERNATIONALE D'EXPERTISE ET D'ÉVALUATION
(ÉCHANGES SCOLAIRES NOW & THEN – 2030 AND BEYOND)**

Dimanche 05/11/2017

- 16 h 00 **INSCRIPTION** | Foyer Rez-de-chaussée
- 18 h 00 **OUVERTURE DE LA CONFÉRENCE** | Plénière
Ouverture de la conférence | Plénière
mots de bienvenue de la modération (Miriam Camara & Bianca Herrling)
mots de bienvenue de la direction du département (Hannah Kalhorn)
Allocution du Dr. Boniface Mabanza
Théâtre d'improvisation « Welcome to the world of ENSA – un aperçu »
- 20 h 00 **BUFFET** | Foyer Rez-de-chaussée
- 21 h 00 **PROGRAMME DE LA SOIRÉE** | Foyer Rez-de-chaussée
Musique: That Effing Sara

Lundi 06/11/2017

- 08 h 00 **PETIT-DÉJEUNER** | Restaurant
- 09 h 00 **LANCEMENT DE LA JOURNÉE ENSEMBLE** | Plénière
- 09 h 30 **WORKSHOPS AND SEMINARS**
Atelier vidéo A pour les élèves | Hambourg 2
Atelier vidéo B pour les élèves | Hambourg 3
Atelier – Avancer les partenariats scolaires - Participer au Programme ENSA pour les élèves | Brême
Atelier – Que signifie un « esprit de partenariat »? Réflexion critique pour les ONG et les enseignant·es y compris programme d'échange pour enseignant·es (Sud) | Munich 3 | Munich 2 + 3
Atelier – Que signifie un « esprit de partenariat »? Réflexion critique pour les ONG et les enseignant·es y compris programme d'échange pour enseignant·es (Nord) | Munich 4
- 10 h 45 **PAUSE-CAFÉ** | Foyer Rez-de-chaussée et foyer 1er étage
- 11 h 00 **ATELIERS ET SÉMINAIRES**
Atelier vidéo A pour les élèves | Hambourg 2
Atelier vidéo B pour les élèves | Hambourg 3
Atelier – Avancer les partenariats scolaires - Participer au Programme ENSA pour les élèves | Brême
Atelier – Que signifie un « esprit de partenariat »? Réflexion critique pour les ONG et les enseignant·es y compris programme d'échange pour enseignant·es (Sud & Nord) | Plénière
- 13 h 00 **DÉJEUNER** | Restaurant
- 14 h 30 **ÉCHANGE:** «Best of des partenariats scolaires / moments magiques des rencontres»
| Plénière | Séminaire d'évaluation: échange d'enseignant·es | Munich 4
- 16 h 00 **PAUSE-CAFÉ** | Foyer Rez-de-chaussée et foyer 1er étage

- 16 h 30 **ATELIERS ET SÉMINAIRES**
 Ateliers pour développer une vision d'avenir: L'échange scolaire en 2030 et après –
 Élèves (+ anciens participant·es) | Munich 2 + 3
 Enseignant·es ENSA | Hambourg 2
 ONG & autres acteurs·trices | Hambourg 3
 Séminaire d'évaluation: échange d'enseignant·es | Munich 4
 Vision Workshop: School exchange in 2030 and beyond – NGO representatives | Hamburg 3
 Evaluation seminar for participants of the Teachers' Exchange Program | Munich 4
- 18 h 30 **DÎNER** | Restaurant

Mardi 07/11/2017

- 08 h 00 **PETIT-DÉJEUNER** | Restaurant
- 09 h 00 **LANCEMENT DE LA JOURNÉE ENSEMBLE** | Plénière
- 09 h 30 **WORKSHOPS AND SEMINARS**
 Atelier vidéo A pour les élèves | Hambourg 2
 Atelier vidéo B pour les élèves | Hambourg 3
 Atelier – Avancer les partenariats scolaires - Participer au Programme ENSA
 pour les élèves | Brême
 Visite postcoloniale de la ville pour les enseignant·es et les ONG (Nord + Sud)
 Séminaire d'évaluation: développer une vision avec les les participant·es du pro-
 gramme d'échange d'enseignant·es | Munich 4
- 13 h 00 **DÉJEUNER** | Restaurant
- 14 h 30 **« PLACE DU MARCHÉ »: PRÉSENTATION DES VISIONS D'AVENIR DÉVELOPPÉES DANS LES ATELIERS** | Plénière
- 15 h 00 **FORUM OUVERT: LES PARTICIPANT·ES CHOISSENT LES VISIONS D'AVENIR SUR LESQUELS ILS·ELLES SOUHAITENT
 TRAVAILLER** | Des salles de séminaire
- 18 h 00 **« PLACE DU MARCHÉ »: PRÉSENTATION DES ACTIONS ÉLABORÉES** | Plénière
- 18 h 30 **BUFFET** | Foyer Rez-de-chaussée
- 20 h 00 **DÉBAT ET CLÔTURE** | Plénière
- 21 h 00 **PROGRAMME DE LA SOIRÉE** | Foyer Rez-de-chaussée
 Musique: Sofa Queen & Phil Flash

Mercredi 08/11/2017

- 08 h 00 **PETIT-DÉJEUNER** | Restaurant
- 09 h 45 **DIRE AU REVOIR** | Plénière
- à 11 h 00 **DÉPART**